



Pliant informativ pentru deținuții străini din Țările de Jos

WETS

Ispășirea pedepsei cu închisoarea în altă țară UE și nu în Țările de Jos?

Este important ca după pedeapsa cu închisoarea să vă reintegrați în societate. Astfel, șansa să săvârșiți din nou o altă faptă penală este mai mică. Ați fost condamnat/ă în Țările de Jos și ispășiți aici pedeapsa, dar de fapt aveți mai multe legături cu altă țară UE? În această situație există posibilitatea, cu anumite condiții, să vă efectuați pedeapsa cu închisoarea primită în Țările de Jos în cealaltă țară. Această situație se numește transferul pedepsei. Prin acest pliant informativ vă explicăm cum funcționează transferul pedepsei conform procedurii Wets.

Ce este WETS?

Wets înseamnă: Legea privind recunoașterea reciprocă și executarea sancțiunilor condiționate și cu privire a libertății. Wets reglementează transferul de pedeapsă între Țările de Jos și alte țări din cadrul Uniunii Europene (UE). Scopul transferului pedepsei este reintegrarea în societate în țara UE cu care aveți mai multe legături.

Ministerul Justiției și al Siguranței răspunde de transferul pedepsei. Direcția Transferul Internațional al Sentințelor Penale (IOS) din cadrul Serviciului Instituții Judiciare, care face parte din minister, implementează legile privind transferul pedepsei.

Cealaltă țară UE

Țara UE cu care aveți mai multe legături poate fi țara a cărei naționalitate o aveți, țara pentru care aveți drept de ședere, țara la care puteți fi extrădat fiindcă ați fost declarat/ă persoană indezirabilă și/sau țara cu care aveți mai multe legături de altă natură.

Condiții ale Wets

În Wets sunt stipulate condițiile pentru transferul pedepsei. Transferul pedepsei este posibil doar dacă dumneavoastră și cealaltă țară UE îndepliniți toate condițiile. Condițiile sunt:

1) Legea națională pentru transferul pedepsei

Cealaltă țară trebuie să aibă o lege națională pentru transferul pedepsei în cadrul Uniunii Europene. În lista țărilor privind transferul pedepsei de pe www.dji.nl puteți vedea care sunt țările care au o lege națională privind transferul pedepsei.

2) Sancțiunea de privare a libertății

Ați fost condamnat/ă în Țările de Jos la o pedeapsă cu închisoarea sau cu o măsură privativă de libertate.

3) Sentința este definitivă

Procedura penală din Țările de Jos s-a încheiat. Nu mai există căi de atac.

4) Timpul rămas din pedeapsă suficient de lung

Scopul transferului pedepsei este să vă reintegrați în societate. Acest proces se numește resocializare. Pentru ca resocializarea să fie de succes, trebuie ca timpul rămas din pedeapsă să fie suficient de lung după transferul în cealaltă țară UE.

5) Legături suficient de puternice

Trebuie să aveți legături suficient de puternice cu cealaltă țară UE. De exemplu: datorită naționalității dvs., domiciliului recent sau pentru că aveți rude acolo.

6) Faptă penală și în cealaltă țară

Sunteți condamnat/ă pentru o faptă care este penală și în cealaltă țară.

7) Ambele țări de acord

Țările de Jos și țara UE în care mergeți sunt ambele de acord cu transferul pedepsei.

Cum arată procedura Wets?

Pasul 1: Cererea privind transferul pedepsei

Procedura Wets poate începe în diferite moduri. Una dintre variante este ca dumneavoastră să declarați că doriți să vă ispășiți pedeapsa într-o altă țară UE, completând formularul [declarație privind transferul pedepsei](#) și trimițându-l la IOS. Puteți să vă consultați despre acest aspect cu casemanagerul dvs. (persoana din închisoare responsabilă de cazul dumneavoastră), care vă poate ajuta să completați declarația și să o trimiteți la IOS.

Însă și IOS poate demara procedura Wets, scopul fiind resocializarea dvs. în cealaltă țară UE.

Pasul 2: Analiza condițiilor

IOS verifică dacă sunt îndeplinite condițiile pentru transferul pedepsei. IOS cere sfatul Ministerului Public privind transferul pedepsei dvs. Ministerul Public ține cont, printre altele, de urmările infracțiunii comise pentru societate și de eventualele anchete penale împotriva dumneavoastră care se află în desfășurare.

Pasul 3: Hotărârea de a acorda sau nu transferul

Dacă toate condițiile sunt îndeplinite și Ministerul Public nu are nicio obiecție împotriva transferului pedepsei dumneavoastră, IOS decide în numele ministrului dacă va avea loc transferul dumneavoastră către cealaltă țară UE. Dumneavoastră primiți o scrisoare de la IOS în care vi se comunică că pedeapsa dvs. este transferată.

Dacă Ministerul Public are obiecții împotriva transferului pedepsei dvs., procedura Wets se încheie. În această situație, IOS nu trimite cererea privind transferul pedepsei către cealaltă țară UE. Nu puteți înainta o contestație împotriva acestei hotărâri.

Pasul 4: Contestația

În situația în care IOS a hotărât să vă transfere pedeapsa către altă țară UE, dar dumneavoastră nu doriți acest lucru, puteți înainta o contestație împotriva acestei hotărâri printr-o scrisoare adresată Curții de Apel Arnhem-Leeuwarden. În scrisoare trebuie să explicați de ce nu sunteți de acord cu transferul pedepsei către altă țară UE. Curtea de Apel vă va analiza contestația și va decide dacă procedura Wets poate continua sau nu.

Pasul 5: Cererea de transfer al pedepsei

Dacă nu înaintați o contestație sau dacă Curtea de Apel consideră că IOS a luat hotărârea corectă privind transferul pedepsei, IOS va trimite certificatul (și anume cererea privind transferul pedepsei) către autoritățile din cealaltă țară UE. În acest sens veți primi o scrisoare de la IOS.

Pasul 6: Hotărârea celeilalte țări UE

Dacă cealaltă țară UE este de acord cu transferul pedepsei, IOS se va ocupa de transportul către acea țară. Acolo sunteți transferați persoanelor care vă vor duce la închisoare.

Dacă cealaltă țară UE nu este de acord cu transferul pedepsei, procedura Wets se încheie. Întotdeauna veți primi o scrisoare de la IOS privind decizia celeilalte țări UE.

Alte detalii importante de știut

Continuarea pedepsei

În cazul transferului pedepsei, pedeapsa dvs. în cealaltă țară UE rămâne neschimbată. Există două excepții:

- dacă ați primit în Țările de Jos o pedeapsă mai mare decât pedeapsa maximă pentru aceeași infracțiune în cealaltă țară, și acesta este cazul dvs., pedeapsa este adaptată la maximum al pedepsei din cealaltă țară UE;
- dacă măsura primită în Țările de Jos nu există în cealaltă țară UE, la transfer, veți primi o măsură similară conform dreptului celeilalte țări UE.

Executarea pedepsei are loc conform dreptului celeilalte țări UE, ceea ce înseamnă că vi se vor aplica regulile celeilalte țări. Același lucru este valabil și pentru regulamentul privind eliberarea condiționată sau eliberarea anticipată.

Transferul pedepsei fără consimțământul dumneavoastră

În unele situații, transferul pedepsei poate avea loc și fără consimțământul dumneavoastră. Acest lucru se aplică de exemplu situației în care ați fost declarat persoană indezirabilă în Țările de Jos și trebuie să părăsiți țara. Se va analiza mai întâi posibilitatea procedurii Wets și apoi eventuale alte regulamente.

Termen

Procedura transferului pedepsei este un demers care cere mult timp. Au fost stabilite termene legale pentru acest demers. Nerespectarea lor nu aduce după sine drepturi.

Date de contact IOS

Telefon

Linia noastră telefonică este disponibilă de luni până vineri între orele 09:00 și 12:00 la numărul de telefon 00 31 8807 25 963. Avocatul dumneavoastră poate suna și el la acest număr.

Adresa de corespondență

Dienst Justitiële Inrichtingen

Directie Individuele Zaken/Internationale Overdracht Strafvonnissen

Postbus 30132

2500 GC Den Haag

Nederland

Colofon

Acest pliant informativ a fost publicat de către:
Serviciul Instituției Judiciare
PO Box 30132
2500 GC Haga
Țările de Jos

Din acest pliant cu informații nu rezultă drepturi. DJI nu acceptă responsabilitatea pentru eventuale greșeli în acest pliant.

© Serviciul Instituției Judiciare, martie 2026